

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	S U Z U K I	S T 9 0 K	CH 3711 01

Constructeur SUZUKI MOTOR CO., LTD, Hamamatsu / Japan  
 Identification sur la plaquette du constructeur et  
devant le No du châssis "ST 90 K"  
 Plaquette constructeur à droite, dans montant de porte près du siège du passager  
 N° du châssis à droite, à l'avant, au-dessous du siège du passager  
 Identification du moteur "F8A" à droite, à l'arrière sur le bloc, au-dessous du distributeur d'allumage (coulé en relief)  
 Importateur principal SUZUKI AUTOMOBILE AG, 8305 Dietlikon (enlever le siège de droite)  
 Véhicule homologué ST90K 00 100 236

<b>Châssis</b>		<b>Moteur</b>			
Nombre d'essieux	<u>2</u>	Marque	<u>SUZUKI</u>	Type	<u>F8A</u>
Direction	<u>mécanique</u>	Construction	<u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Transmission	<u>mécanique</u>	Carburant	<u>B</u>	Position	<u>avant</u>
Nombre de vitesses	<u>4</u>	Refroidissement	<u>eau</u>	Nombre cylindres	<u>4</u>
Frein de service	<u>hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes roues, limiteur sur les roues arrière (monté par l'importateur)</u>	Alésage	<u>62,0</u>	Course	<u>66,0</u>
Frein auxiliaire	<u>mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière</u>	Cylindrée	<u>797</u>	CV-impôt	<u>4,06</u>
Frein d'arrêt	<u>identique au frein auxiliaire</u>	Puissance en kW	<u>27 DIN</u>	à V/min	<u>5500</u>
Ralentisseur	<u>-</u>	Bruit à l'arrêt	<u>69,0</u> dB/A	à V/min	<u>4125 *</u>
Contrôle 2 circuits	<u>par contrôle du niveau, lampe-témoin séparée</u>	Silencieux	<u>1 = 400 x Ø 130 mm</u>		
		Mesure des gaz *)	<u>ECE-15/03; CO = 1,5</u>		<u>**</u>
		Déparasitage	<u>ECE-10, OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D</u>		

<b>Carrosserie</b>	<u>pont s.d. avec capote</u>		<b>Poids</b>	avant	arrière	total	
Nombre de portes	<u>2</u>	Indic. vitesse	<u>400</u>	<u>330</u>	<u>730</u>	<u>+</u>	
Ceintures sécurité	<u>AR4 (E)</u>	Rétroviseurs	<u>160</u>	<u>430</u>	<u>590</u>		
Cale:	<u>-</u>	Atteillage	<u>560</u>	<u>760</u>	<u>1320</u>		
Antivol	<u>-</u>				<u>1320</u>		
Nombre de places	<u>2</u> av. <u>2</u>	centre					
Dimensions	intérieur	extérieur					
Longueur	<u>1940</u>	<u>3195</u>	Empattements	<u>1840</u>			
Largeur	<u>1320</u>	<u>1395</u>	Essieu double	av	ar		
Hauteur	<u>285</u>	<u>1645</u>	Voie	av	<u>1215</u>	ar	<u>1200</u>
Porte à faux	lat.		Voies	av	-		
	av	<u>685</u>		ar	-		
	ar	<u>630</u>	Braquage s	g	<u>8400</u>	d	<u>8000</u>
Distance volant - vers l'avant du véhicule -							
Hauteur avec capote =	<u>1860 mm</u>						
			<b>Poids à vide</b>	<u>160</u>	<u>430</u>	<u>590</u>	
			Charge utile	<u>560</u>	<u>760</u>	<u>1320</u>	
			Poids total	<u>145 R 12 LT</u>	<u>145 R 12 LT</u>		(Variantes
			Garantie fabr.	<u>6 / 3,5</u>	<u>6 / 3,5</u>		voir
			Dimens. pneus	<u>900</u>	<u>900</u>		remarques)
			Ply/bars	<u>110</u>	<u>110</u>		
			Charge	<u>4 J x 12</u>	<u>acier</u>		
			pour V max				
			Jantes				
			Garantie poids remorquable avec frein			<u>750</u>	
			Garantie poids remorquable sans frein			<u>330</u>	
			Garantie poids de l'ensemble				
			Poids remorquable testé			<u>350</u>	
			Vitesse maximale selon le constructeur			<u>110</u>	km/h
			Vitesse maximale testée				km/h
			Charge garantie sur le toit			<u>50</u>	kg

Équipement §)	CR	(E)	ou	HCR	(E)
Feux de route	CR	(E)	ou	HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E)	séparés		
Feux de position	R-S1	(E)			
Feux rouges	R-S1	(E)			
Feux stop					
Clignoteurs	av	1	(E)	ar	2a (E)
Catadioptres	av	-		ar	I (E)
Feux de gabarit	av	-		ar	-
Feux complémentaires	feu arrière de brouillard à gauche: B (E)				
Eclairage plaque	2/séparé au centre				
Essuie-glace	2/balais avec lave-glace				
Avertisseurs	1/Nippon Denso 8652-ND-20 ou d'autres modèles homologués				

## Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	S U Z U K I ST 90 K		
Homologation N°	CH	3711 01	
Carrosserie	pont		
Places	total	2	avant 2
Poids à vide	730	Carburant	B
Charge utile	590	CV-impôt	4,06
Poids total	1320	Cylindree	797

## Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Voir également la fiche des émissions.
- \*\* ) Mesure des gaz : une marque d'homologation n'est pas exigée.
- + ) Poids à vide : y compris 50 kg de lest sur l'essieu arrière (vissé au plancher inférieur, au-dessus de l'essieu).
- § ) Équipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation Winterthur, 03.09.80/Zurich, 27.10.80

Service fédéral d'homologation

Voiture de  
livraison

S U Z U K I

S T 9 0 K

CH 3711 01

Fiche complémentaire

I

Complément du 07.09.82 à Berne - Ad

Valeurs limites du bruit, conformes aux prescriptions du 01.10.82:

Bruit à l'arrêt : 69,0 dB/A à 4125 t/min (voir la fiche des émissions).